



Gültig für:

CG 17-125, CG 17-125 INOX, CG 17-150, CG 13-125, CG 13-150



Inhalt

1	Beschriebene Gerätetypen	4
2	Technische Daten	5
3	Verwendete Symbole	6
4	Hinweise und Vorschriften	7
5	Sicherheitshinweise	8
6	Benötigte Werkzeuge, Schmier- und Hilfsstoffe	10
6.1	Standardwerkzeuge	10
6.2	Sonderwerkzeuge	10
6.3	Benötigte Schmier- und Hilfsstoffe	10
7	Prüf- und Diagnosemöglichkeiten	11
8	Demontage	12
8.1	Schutzhaube und Handgriff entfernen	12
8.2	Netzkabel demontieren	13
8.2.1	Gehäusedeckel entfernen	13
8.2.2	Netzkabel entfernen	14
8.3	Gehäuse demontieren	15
8.3.1	Kohlebürsten und Kohlebürstenhalter entfernen	15
8.3.2	Schalter entfernen	16
8.3.3	Elektronik entfernen	17
8.3.4	Schaltstange entfernen	18
8.4	Getriebe demontieren	20
8.4.1	Lagerplatte entfernen	20
8.4.2	Getriebegehäuse entfernen	21
8.4.3	Getriebegehäuse demontieren	23
8.5	Motor demontieren	25
8.5.1	Stator entfernen	27
8.5.2	Anker entfernen	25
8.5.3	Anker demontieren	26
9	Montage	27
9.1	Getriebe montieren	28
9.1.1	Getriebegehäuse montieren	32
9.1.2	Getriebegehäuse platzieren	35
9.1.3	Lagerplatte platzieren	36
9.2	Motor montieren	28





Inhalt

9.2.1 Anker montieren 28

9.2.2 Anker platzieren 29

9.2.3 Stator platzieren 30

9.3 Gehäuse montieren 38

9.3.1 Schaltstange platzieren 38

9.3.2 Elektronik montieren..... 39

9.3.3 Gehäusedeckel platzieren 40

9.3.4 Kohlebürsten und Kohlebürstenhalter platzieren 41

9.4 Netzkabel montieren 42

9.4.1 Netzkabel platzieren 42

9.4.2 Schalter platzieren..... 40

9.5 Schutzhaube und Handgriff montieren..... 43

9.6 Getriebespiel einstellen..... 45

10 Prüfung nach Reparatur 47





1 Beschriebene Gerätetypen

Diese Reparaturanleitung beschreibt die Reparatur folgender Gerätetypen:

Gerätetyp	Materialnummer
CG 17-125	7 222 81.. . .
CG 17-125 INOX	7 222 82.. . .
CG 17-150	7 222 83.. . .
CG 13-125	7 222 80.. . .
CG 13-150	7 222 83.. . .





2 Technische Daten

Technische Daten

Die vollständigen technischen Daten finden Sie in der Betriebsanleitung des jeweiligen Geräts.

Sonderwerkzeuge

Den Sonderwerkzeugkatalog finden Sie im elektronischen Informationssystem von FEIN.

Schmier- und Hilfsstoffe

Den Schmierstoffkatalog finden Sie im elektronischen Informationssystem von FEIN.

Ersatzteillisten

Ersatzteillisten und Explosionszeichnungen finden Sie im Internet in unserem Ersatzteilkatalog, den Sie über die FEIN-Website erreichen.

Anschlussplan

Den Anschlussplan finden Sie im elektronischen Informationssystem von FEIN.

Zur weiteren Reparaturausführung notwendige Dokumente

- Schmierstoffkatalog FEIN
- Sonderwerkzeugkatalog FEIN
- Alle relevanten Servicekommunikationen





3 Verwendete Symbole

	Weist auf Maßnahmen hin, um Verletzungsrisiken zu vermeiden.
	Vorsicht Quetschgefahr.
	Vorsicht Schnittgefahr.
	ESD-Warnzeichen für die Kennzeichnung elektrostatisch gefährdeter Baugruppen und Bauelemente.
	Weist auf Informationen oder Anweisungen hin, die befolgt werden sollten. Die Nichtbeachtung kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen.
	Betriebsanleitung lesen.
	Dieses Ersatzteil muss nach der Demontage immer erneuert werden.
	Kennzeichnet Hinweise, die Informationen oder Anweisungen geben, die zum besseren Verständnis und einer effektiveren Nutzung des Produkts beitragen können.
	Teil der Navigationsoberfläche.





4 Hinweise und Vorschriften

Hinweis

Diese Anleitung ist ausschließlich für technisch geschultes Personal. Eine mechanische und elektrische Ausbildung wird vorausgesetzt.

Nur Original FEIN Ersatzteile verwenden!



Lesen Sie sich die Betriebsanleitung des Produktes vor der Reparatur durch.

Vorschriften

Bitte beachten Sie, dass Elektrowerkzeuge grundsätzlich nur durch Elektrofachkräfte repariert, gewartet und geprüft werden dürfen, da durch unsachgemäße Instandsetzung erhebliche Gefährdungen für den Benutzer entstehen können.

Außerhalb Deutschlands müssen jeweils die im einzelnen Land gültigen Vorschriften eingehalten werden!

Nach Reparaturen sind die Vorschriften nach **DIN VDE 0701-0702** zu beachten.

Bei Inbetriebsetzung sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

Für die bestimmungsgemäße Verwendung gilt das Geräte- und Produktsicherheitsgesetz.

Haftungsausschluss

Die Inhalte dieser Dokumentation wurden sorgfältig geprüft und nach bestem Wissen erstellt. Die C. & E. Fein GmbH übernimmt keinerlei Gewähr für die Vollständigkeit, Aktualität, Qualität und Korrektheit der bereitgestellten Informationen.

Haftungsansprüche gegen die C. & E. Fein GmbH, welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen verursacht wurden, sind ausgeschlossen. Grundsätzlich ausgenommen sind Ansprüche bei grob fahrlässigen und vorsätzlichen Handlungen.





5 Sicherheitshinweise

5.1 Aufbau

Signalwort der Gefahrenklassifikation!

Art und Quelle der Gefahr.

Mögliche Folgen.

Maßnahme, die ergriffen werden muss, um diese Gefahr zu vermeiden.

5.2 Gefahrenklassifikation

Warnung

Dieser Warnhinweis bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn die Situation nicht gemieden wird, können schwere Verletzungen oder Tod die Folge sein.

Warnung!

Art und Quelle der Gefahr.

Mögliche Folgen.

Maßnahme, die ergriffen werden muss, um diese Gefahr zu vermeiden.

Vorsicht

Dieser Warnhinweis bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Wenn die Situation nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein. Darf auch als Warnung vor Sachschaden verwendet werden.

Vorsicht!

Art und Quelle der Gefahr.

Mögliche Folgen.

Maßnahme, die ergriffen werden muss, um diese Gefahr zu vermeiden.



**Hinweis**

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn die Situation nicht gemieden wird, kann das Produkt oder etwas in seiner Umgebung beschädigt werden.

**Hinweis!**

Art und Quelle der Gefahr.

Schädigung des Produkts oder seiner Umgebung.

Maßnahme, die ergriffen werden muss, um diese Gefahr zu vermeiden.

5.3 Information

Kennzeichnet Hinweise, die Informationen oder Anweisungen geben, die zum besseren Verständnis und einer effektiveren Nutzung des Produkts beitragen können.

**Information**

Anwendungstipp

5.4 ESD- Schutz

Schäden durch elektrostatische Aufladung.

Die Elektronik kann, durch nicht Beachten der Sicherheitsbestimmungen für ESD-Schutz, beschädigt werden.

Montage / Demontage-Arbeiten an der Elektronik, ausschließlich an einem ESD geschützten Arbeitsplatz durchführen.

**ESD**

Vermeidung von Elektronik - Ausfällen





6 Benötigte Werkzeuge, Schmier- und Hilfsstoffe

6.1 Standardwerkzeuge

Dornpresse	
Kreuzschlitz-Schraubendreher	PH2
Schlitz-Schraubendreher	klein
Kunststoff-Hammer	
Torx	T15
Torx	T20
Drehmoment-Gabelschlüssel	SW 10
Spitzzange	
Innenabzieher	
Durchschlag	3 mm
Trennvorrichtung für Kugellager	
Messuhr	

6.2 Sonderwerkzeuge

Messvorrichtung Getriebespiel	SW 0066
Montagehilfe	SW 0045

6.3 Benötigte Schmier- und Hilfsstoffe

Fett	SM 0026	9-11 g	Getriebe CG 17-125 CG 17-125 INOX CG 17-150 CG 13-150
Fett	SM 0025	9-11 g	Getriebe CG 13-125
Fett	SM 0027	Bestreichen	Lauffläche Lagerflansch CG 17-125 CG 17-125 INOX CG 17-150 CG 13-150 CG 13-125
Mineralöl	SM 1010	Einölen	Gummiring
Hydrauliköl		Einölen	Wellendichtring





7 Prüf- und Diagnosemöglichkeiten

Prüfdaten

Die zulässigen Parameter zur Maschine finden Sie im elektronischen Informationssystem vom FEIN.





8 Demontage

8.1 Schutzhaube und Handgriff entfernen

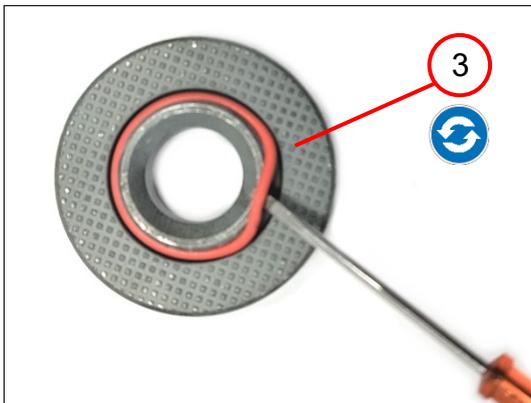
Werkzeuge:

- Zweilochmutterndreher
- Schlitz-Schraubendreher

**i Information**

Die Schutzhaube gemäß der jeweiligen Betriebsanleitung entfernen.

1. Die Schutzhaube (1) entfernen.
2. Den Handgriff (2) herausdrehen.

**Hinweis!**

Fehlender oder beschädigter O-Ring (3).

Die korrekte Montage von Schleifwerkzeugen ist nicht gewährleistet.

Den O-Ring ersetzen.

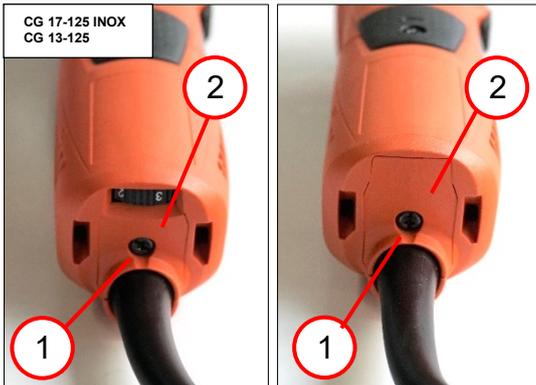


8.2 Netzkabel demontieren

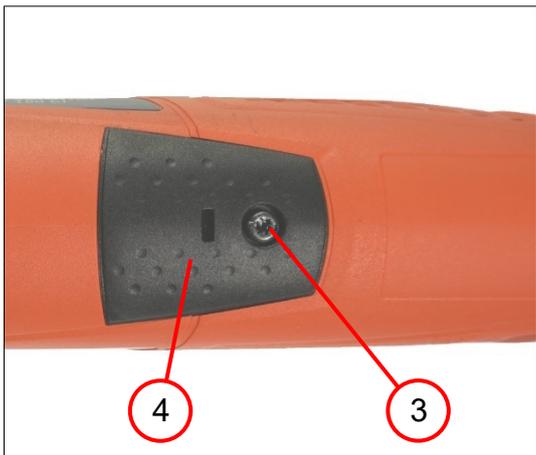
8.2.1 Gehäusedeckel entfernen

Werkzeuge:

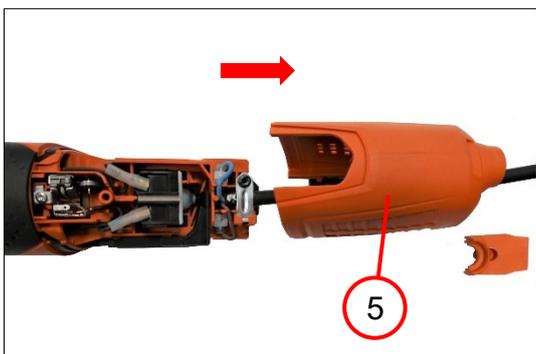
- Torx T20



1. Die Schraube (1) herausdrehen.
2. Den Deckel (2) entfernen.



3. Die Schraube (3) herausdrehen.
4. Den Deckel (4) entfernen.



5. Den Gehäusedeckel (5) entfernen.

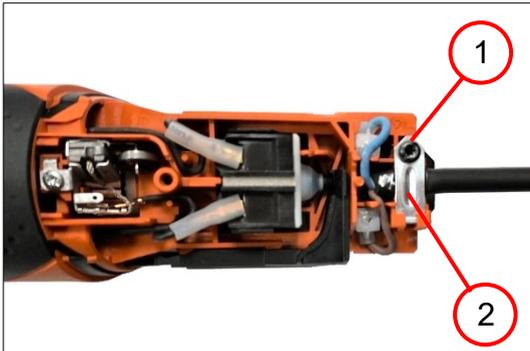
8.2.2 Netzkabel demontieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

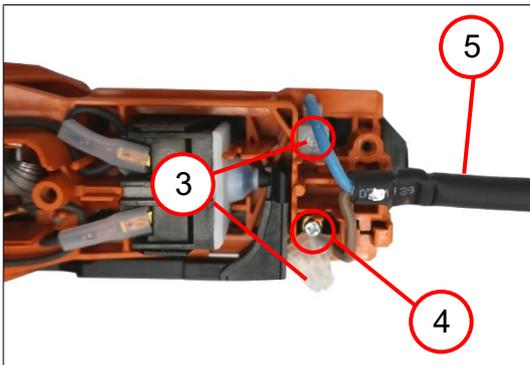
- Gehäusedeckel entfernen

Werkzeuge:

- Torx T20



1. Die Schraube (1) herausdrehen.
2. Das Kabelklemmstück (2) entfernen.



3. Die zwei Dichtungen (3) entfernen.
4. Die zwei Schrauben (4) lösen.
5. Das Netzkabel (5) entfernen.



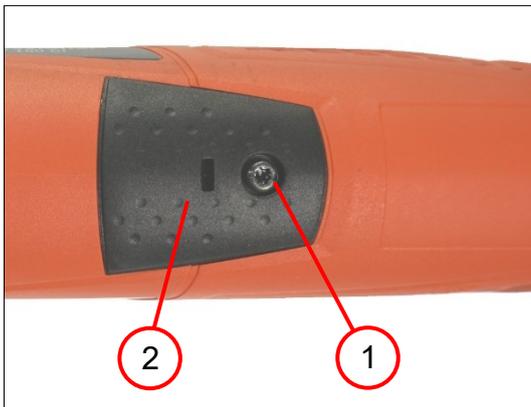
6. Die Kabeltülle (6) entfernen.

8.3 Gehäuse demontieren

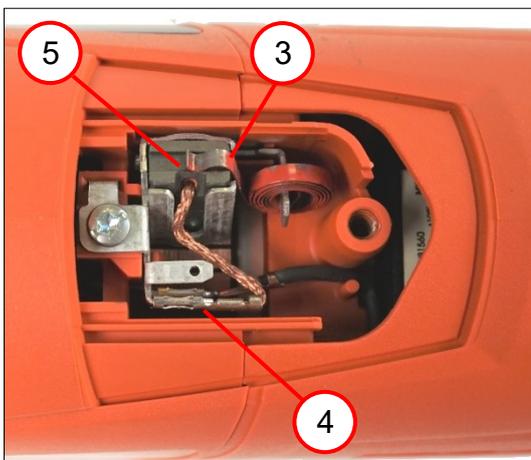
8.3.1 Kohlebürsten und Kohlebürstenhalter entfernen

Werkzeuge:

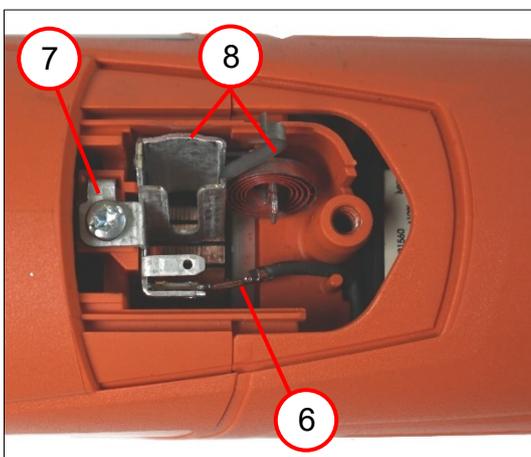
- Torx T10
- Torx T20
- Montagehilfe SW 0045



1. Die Schraube (1) herausdrehen.
2. Den Deckel (2) entfernen.



3. Die Feder (3) abheben.
4. Den Stecker (4) abziehen.
5. Die Kohlebürste (5) entfernen.



6. Das Kabel (6) abziehen.
7. Die Schraube (7) herausdrehen.
8. Den Halter (8) mit der Feder entfernen.
9. Die Schritte „1.“ bis „8.“ auf der gegenüberliegenden Seite der Maschine wiederholen.

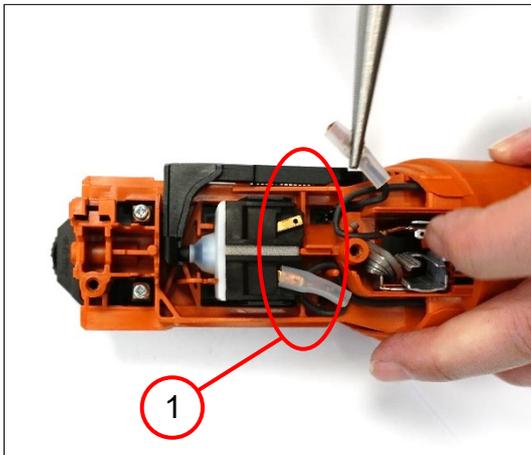
8.3.2 Schalter entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

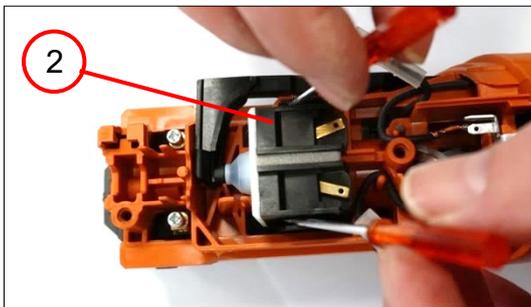
- Netzkabel entfernen
- Gehäusedeckel entfernen

Werkzeuge:

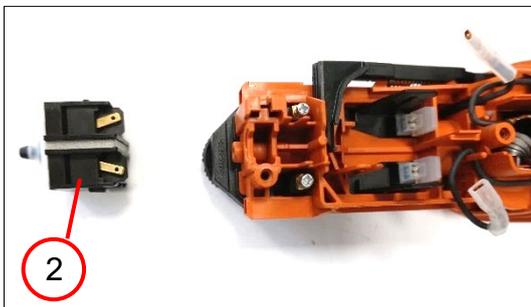
- Schlitz-Schraubendreher
- Spitzzange



1. Die zwei Kabel (1) abziehen.



2. Den Schalter (2) entfernen.



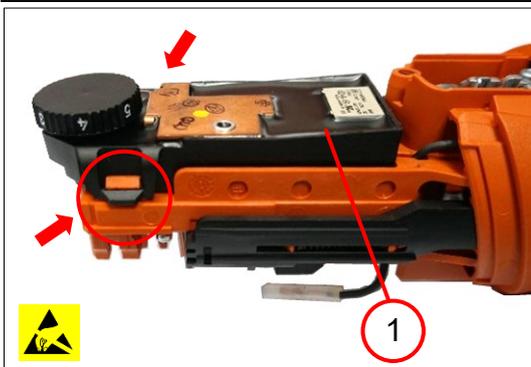
8.3.3 Elektronik entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

- Netzkabel entfernen
- Gehäusedeckel entfernen
- Schalter entfernen

Werkzeuge:

- Schlitz-Schraubendreher
- Hilfsmittel



Gültig für CG17-125 INOX; CG 13-125

1. Die Elektronik (1) entfernen.

i Information

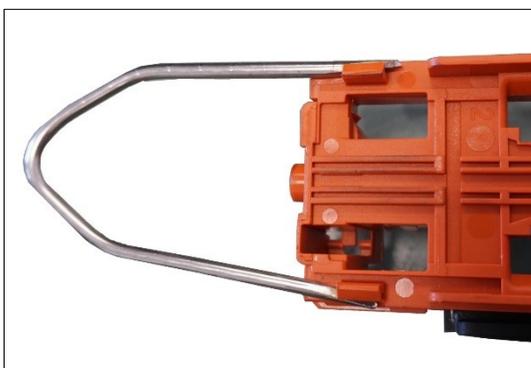
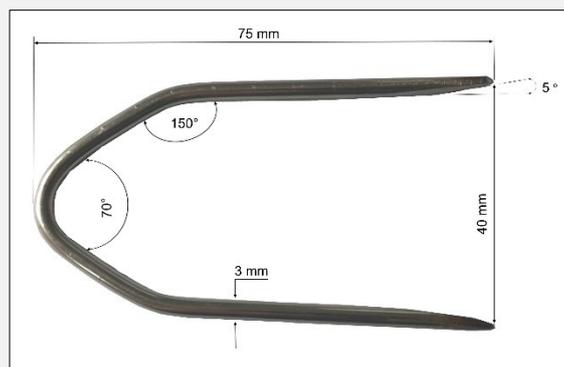
Die zwei Laschen zur Befestigung und zum Entfernen der Elektronik vorsichtig anheben.



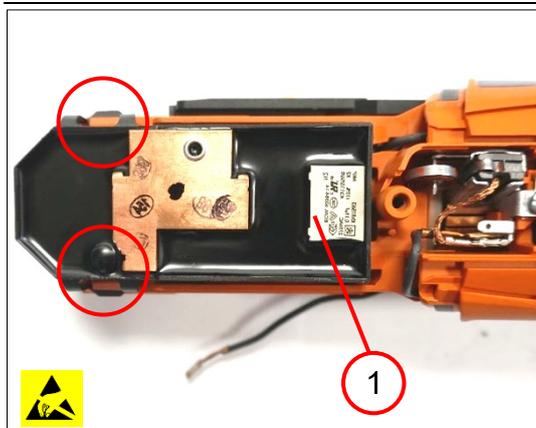
2. Die Elektronik entfernen mit Hilfsmittel

i Information

Hilfsmittel aus Edelstahl-Schweißdraht



8.3.3 Elektronik entfernen



Gültig für CG17-125; CG 13-150 N09; CG 17-150 N09

1. Die Elektronik (1) entfernen.

Information

Die zwei Laschen zur Befestigung und Entfernen der Elektronik vorsichtig anheben.

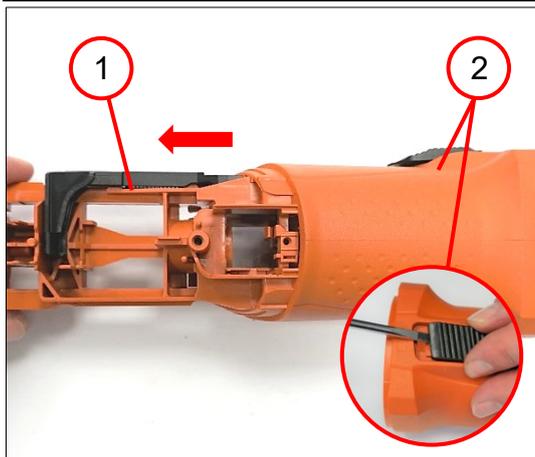
8.3.4 Schaltstange entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

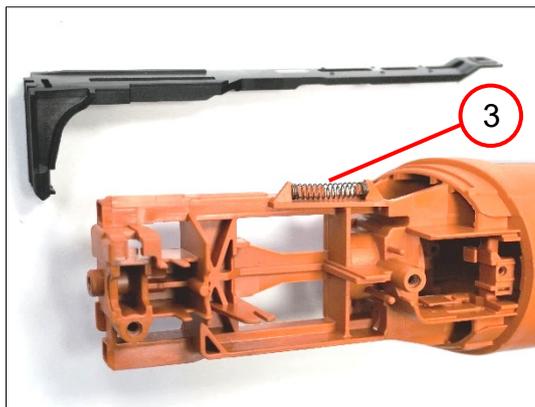
- Gehäusedeckel entfernen

Werkzeuge:

- Schlitz-Schraubendreher



1. Die Schaltstange (1) entfernen.
2. Den Schaltschieber (2) entfernen.



3. Die Feder (3) entfernen.

8.4 Getriebe demontieren

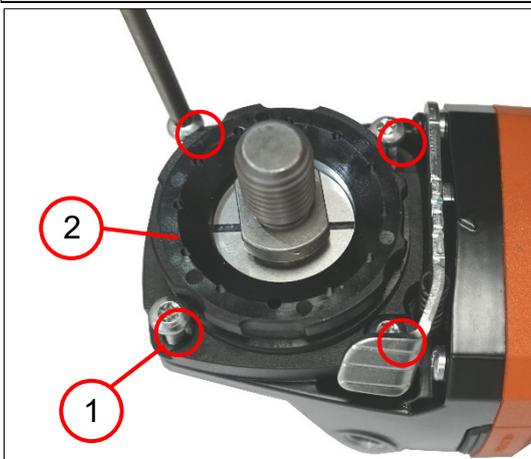
8.4.1 Lagerplatte entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

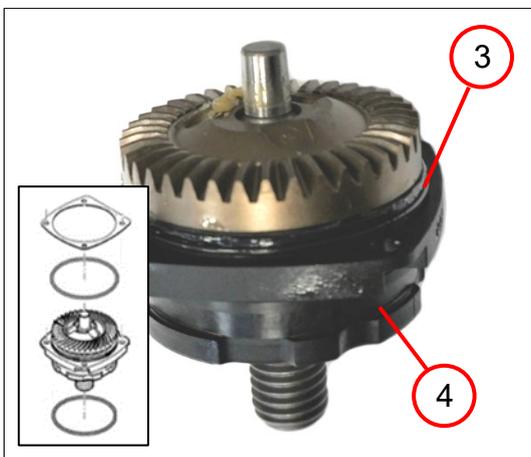
- Schutzhaube und Handgriff entfernen

Werkzeuge:

- Torx T20
- Montagehilfe SW 0045



1. Die vier Schrauben (1) herausdrehen.
2. Die Lagerplatte (2) entfernen.



3. Den Dichtring (3) entfernen.
4. Den Dichtring (4) entfernen.



5. Die Ausgleichsscheibe(n) (5) entfernen.

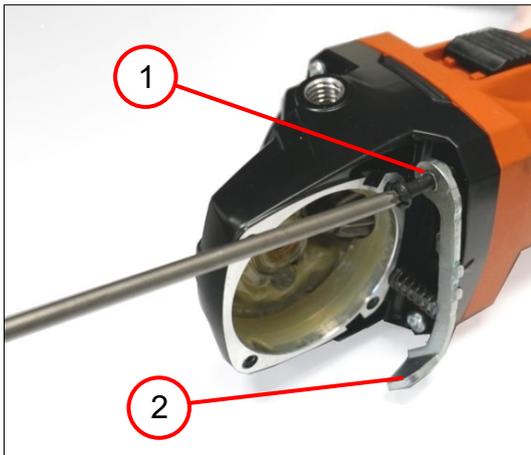
8.4.2 Getriebegehäuse entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

- Lagerplatte entfernen
- Kohlebürsten entfernen

Werkzeuge:

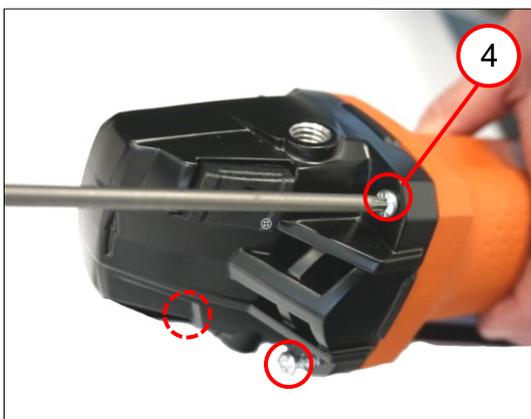
- Torx T20



1. Die Schraube (1) herausdrehen.
2. Den Hebel (2) entfernen.



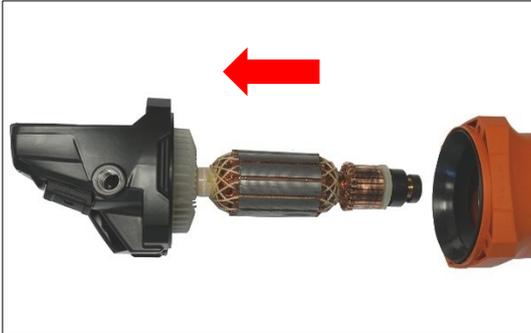
3. Die Feder (3) entfernen.



4. Die drei Schrauben (4) herausdrehen.



8.4.2 Getriebegehäuse entfernen



5. Das Getriebegehäuse mit dem Anker entfernen.



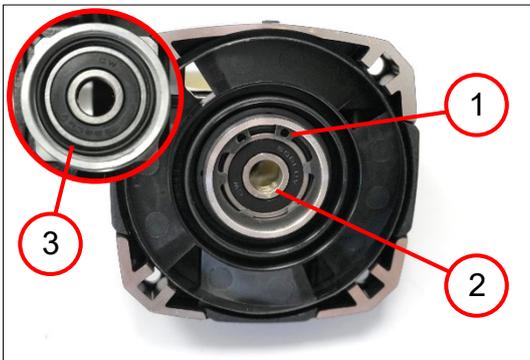
8.4.3 Getriebegehäuse demontieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

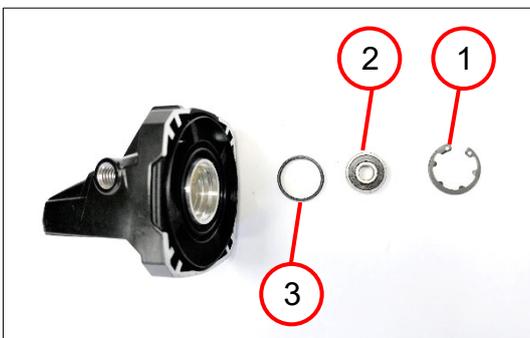
- Lagerplatte entfernen
- Getriebegehäuse entfernen

Werkzeuge:

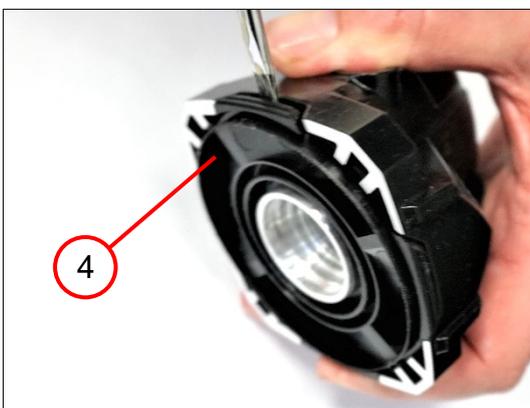
- Schlitz-Schraubendreher
- Innenabzieher
- Spitzzange
- Durchschlag 3 mm



1. Den Sicherungsring (1) entfernen.
2. Das Rillenkugellager (2) entfernen.
3. Den Dichtring (3) entfernen.



4. Luftleitring (4) entfernen.



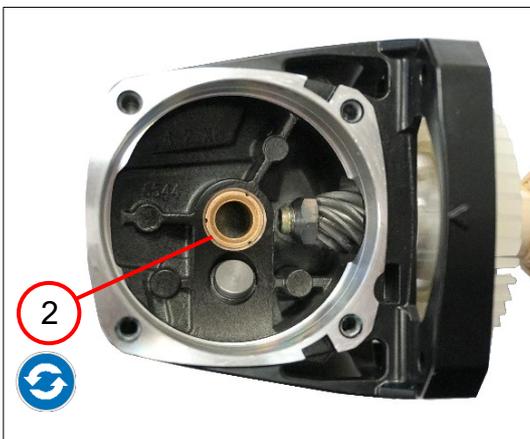
8.4.3 Getriebegehäuse demontieren



- Den Wellendichtring (1) entfernen.

i Information

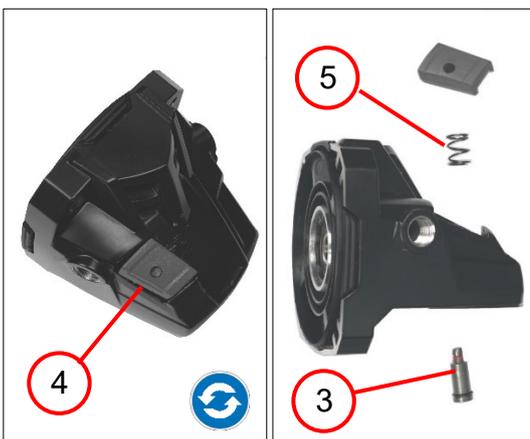
CG 13-125 V hat keinen Wellendichtring.



- Die Nadelhülse (2) entfernen.

i Information

Die Nadelhülse (2) nur bei Bedarf entfernen.



- Den Bolzen mit der Dichtung (3) entfernen.
- Den Druckknopf (4) entfernen.
- Die Spiralfeder (5) entfernen.

8.5 Motor demontieren

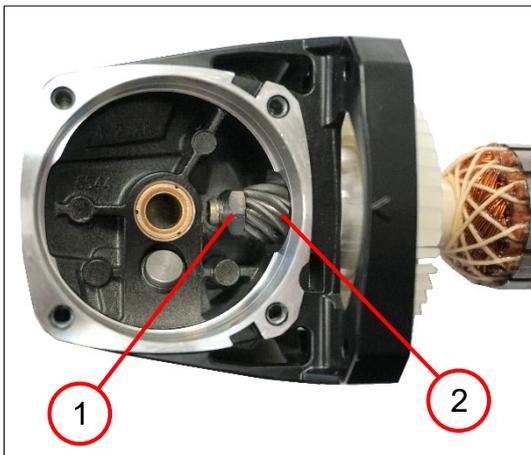
8.5.1 Anker entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

- Getriebegehäuse entfernen
- Kohlebürsten entfernen

Werkzeuge:

- Gabelschlüssel SW 10
- Spitzzange
- Abzieher (Ankerritzel)



1. Die Mutter (1) herausdrehen.
2. Das Ritzel (2) entfernen.



3. Den Anker (3) entfernen.

8.5.2 Anker demontieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

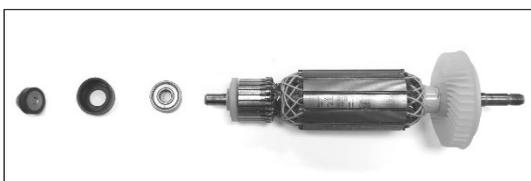
- Getriebegehäuse entfernen
- Kohlebürsten entfernen
- Anker entfernen

Werkzeuge:

- Trennvorrichtung für Kugellager



1. Das Rillenkugellager (1) mit Magnet und Abdeckung abziehen.



8.5.3 Stator entfernen

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

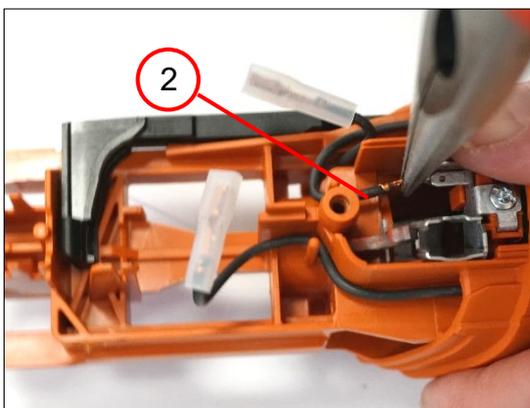
- Getriebegehäuse entfernen
- Kohlebürsten entfernen
- Elektronik entfernen
- Schalter entfernen
- Anker entfernen

Werkzeuge:

- Kunststoffhammer
- Spitzzange

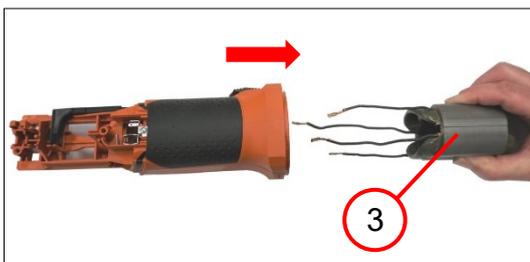


1. Den Luftleitring (1) entfernen.



2. Das Kabel (2) abziehen.

3. Den Schritt „2“ auf der gegenüberliegenden Seite der Maschine wiederholen.



4. Den Stator (3) entfernen.

9 Montage

9.1 Motor montieren

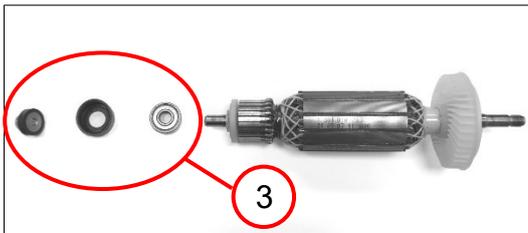
9.1.1 Anker montieren

Werkzeuge:

- Dornpresse
- Rillenkugellager - Auflage



1. Den Gummiring (1) mit Öl bestreichen.
2. Das Rillenkugellager (2) mit Öl bestreichen.
3. Das Rillenkugellager (3) mit dem Magneten und der Abdeckung aufpressen.



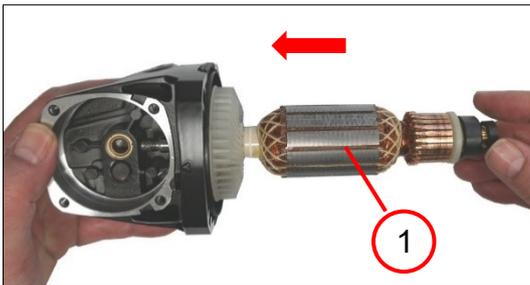
9.1.2 Anker platzieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

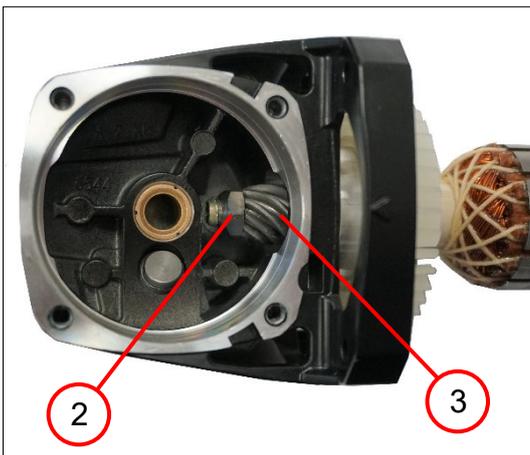
- Anker montieren

Werkzeuge:

- Drehmoment - Gabelschlüssel SW 10
- Spitzzange



1. Den Anker (1) platzieren.

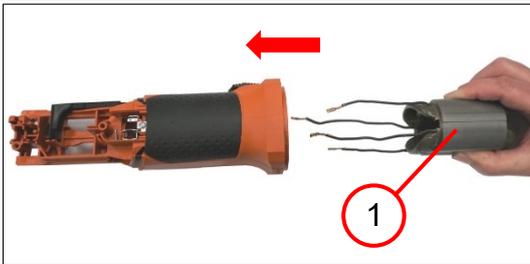


2. Das Ritzel (2) platzieren.
3. Die Mutter (3) eindrehen [8,0 - 12,0 Nm].

9.1.3 Stator platzieren

Werkzeuge:

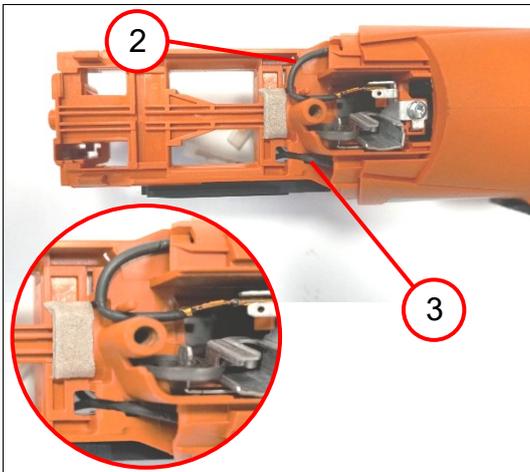
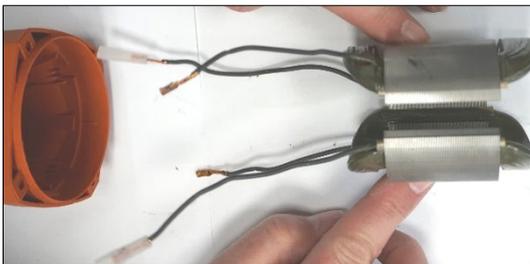
- Kunststoffhammer
- Spitzzange



1. Den Stator (1) platzieren.

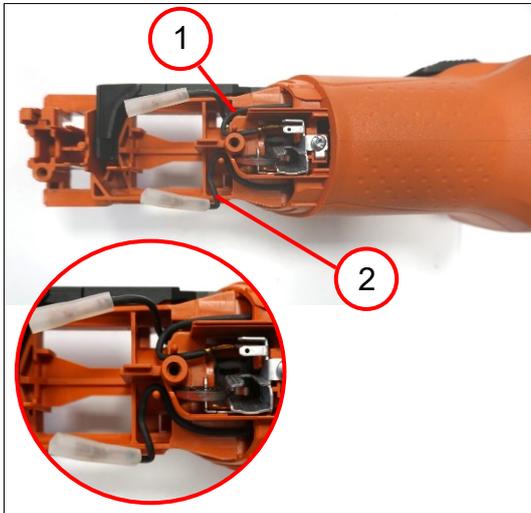
i Information

Den Stator lagerichtig platzieren.



2. Die Kabel (2) und (3) in den Aussparungen verlegen.

9.1.3 Stator platzieren



3. Die Kabel (1) und (2) in den Aussparungen verlegen.



4. Den Luftleitring (3) platzieren.

9.2 Getriebe montieren

9.2.1 Getriebegehäuse montieren

Werkzeuge:

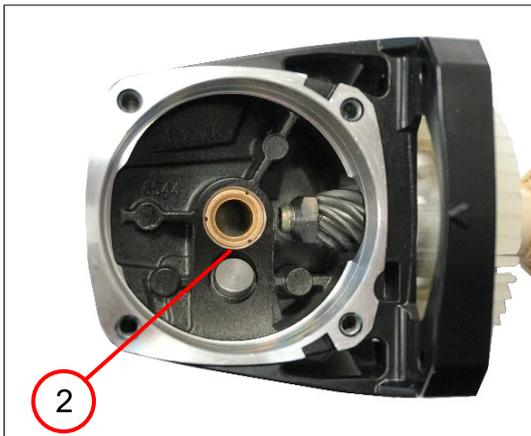
- Spitzzange



1. Den Wellendichtring (1) mit Öl bestreichen.
2. Den Wellendichtring (1) platzieren.

 Information

CG 13-125 V hat keinen Wellendichtring.

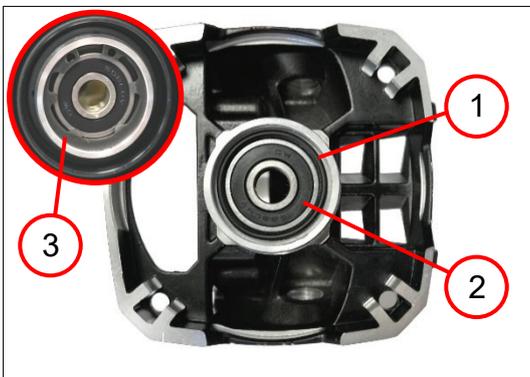
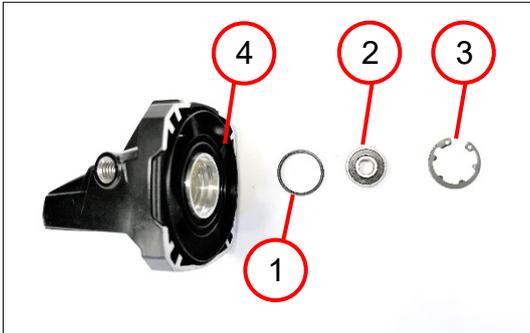


3. Die Nadelhülse (2) platzieren.

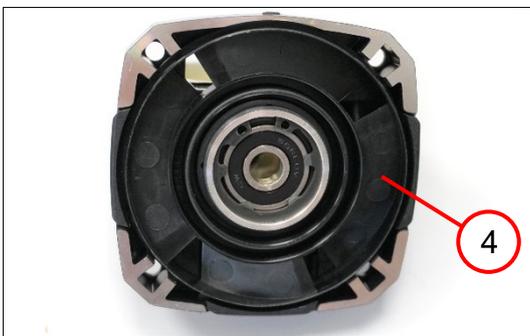
 Information

Die Nadelhülse nur bei Bedarf (2) entfernen.

9.2.1 Getriebegehäuse montieren

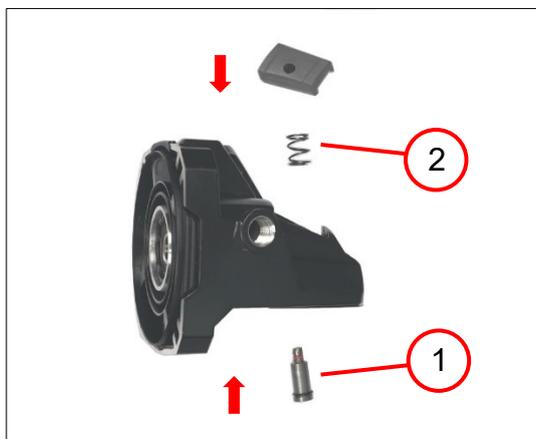


2. Den Dichtring (1) platzieren.
3. Das Rillenkugellager (2) platzieren.
4. Den Sicherungsring (3) platzieren.

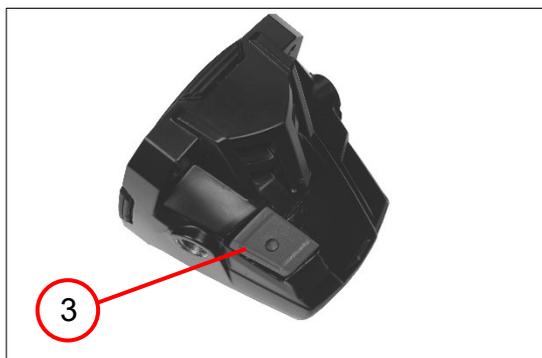


5. Luftleitring (4) platzieren.

9.2.1 Getriebegehäuse montieren



1. Den Bolzen mit der Dichtung (1) platzieren.
2. Die Spiralfeder (2) platzieren.



3. Den Druckknopf (3) platzieren.

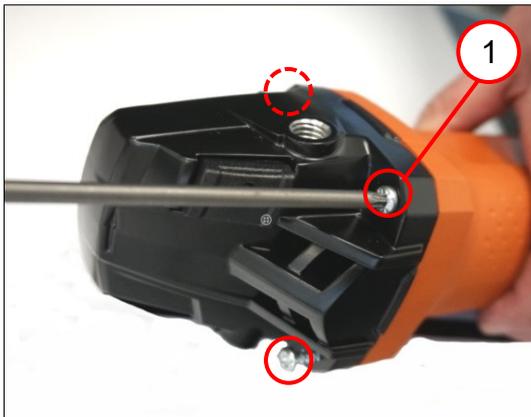
9.2.2 Getriebegehäuse platzieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

- Getriebegehäuse montieren
- Motor montieren

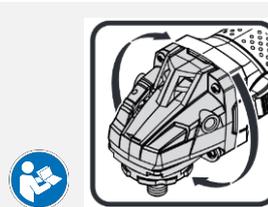
Werkzeuge:

- Torx T20



1. Das Getriebegehäuse platzieren.
2. Die drei Schrauben (1) eindrehen [1,5 - 1,8 Nm].

Information

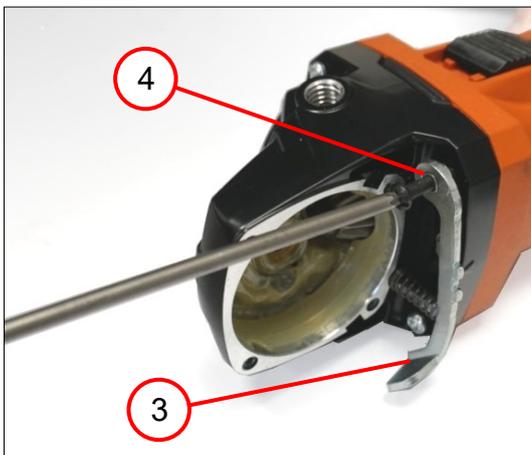


Das Getriebegehäuse ist variabel platzierbar.
Siehe Betriebsanleitung.

3. Die Feder (2) platzieren.



4. Den Hebel (3) platzieren.
5. Die Schraube (4) eindrehen [1,5 - 1,8 Nm].



9.2.3 Lagerplatte platzieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

- Getriebegehäuse platzieren

Werkzeuge:

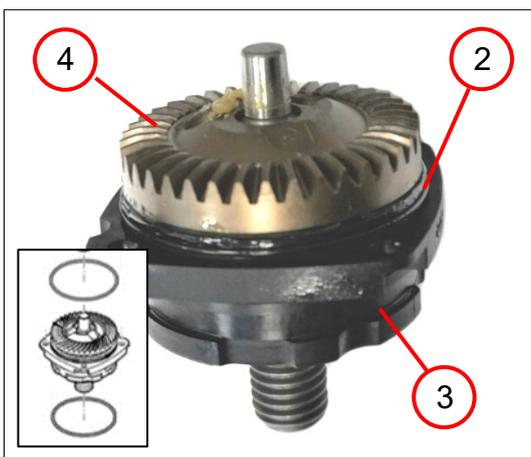
- Torx T20



1. Die Ausgleichsscheibe(n) (1) platzieren.



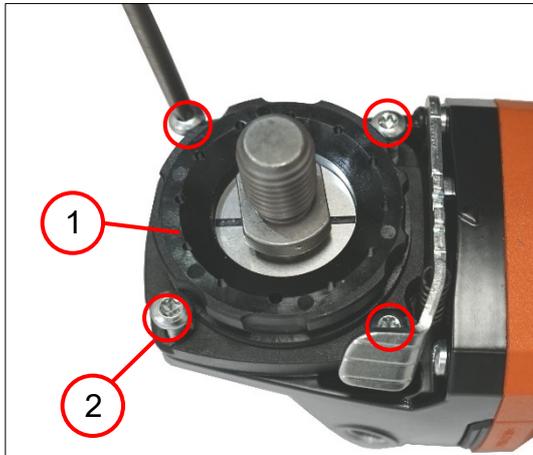
2. Das Getriebegehäuse mit 9-11 g. Fett befüllen.



3. Den Dichtring (2) platzieren.
4. Den Dichtring (3) platzieren.
5. Den Lagerflansch (4) mit Fett bestreichen.



9.2.3 Lagerplatte platzieren

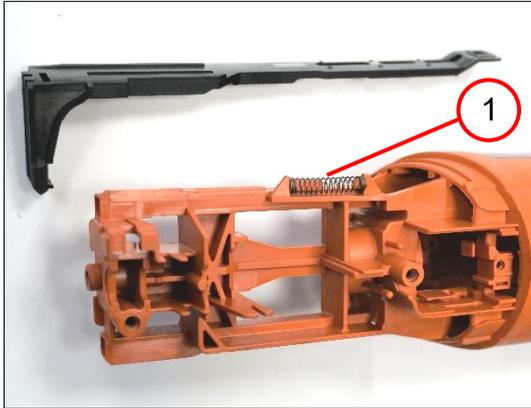


6. Die Lagerplatte (1) platzieren.
7. Die vier Schrauben (2) eindrehen.

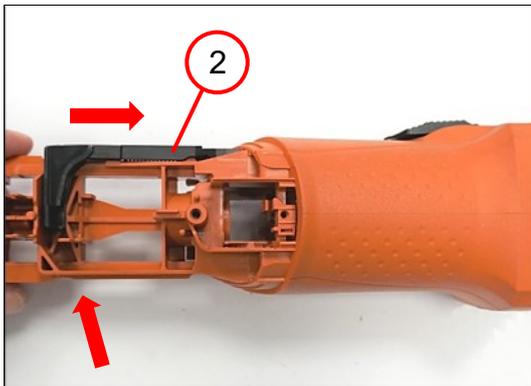


9.3 Gehäuse montieren

9.3.1 Schaltstange platzieren



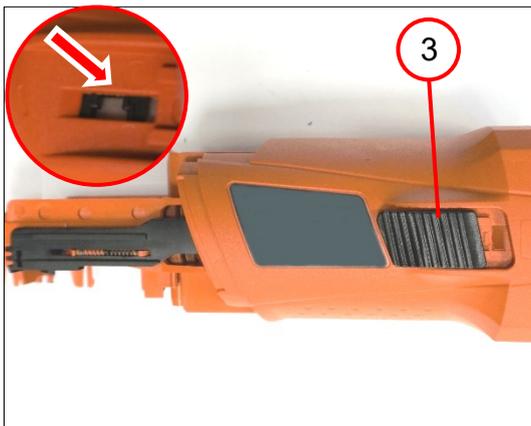
1. Die Feder (1) platzieren.



2. Die Schaltstange (2) in den Aussparungen platzieren.

Information

Die Lage der Schaltstange für die Schaltermontage beachten.



3. Den Schaltschieber (3) platzieren.

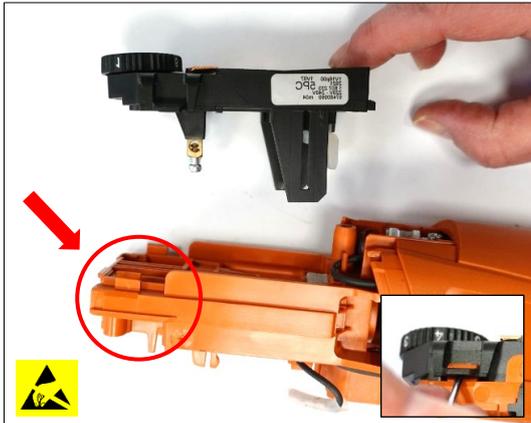
Information

Den Schalterschieber in der Aussparung der Schaltstange platzieren.

9.3.2 Elektronik platzieren

Werkzeuge:

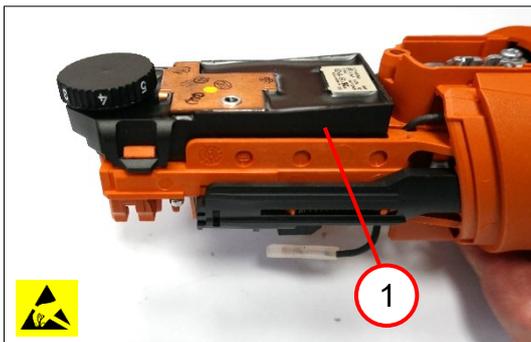
- Schlitz-Schraubendreher



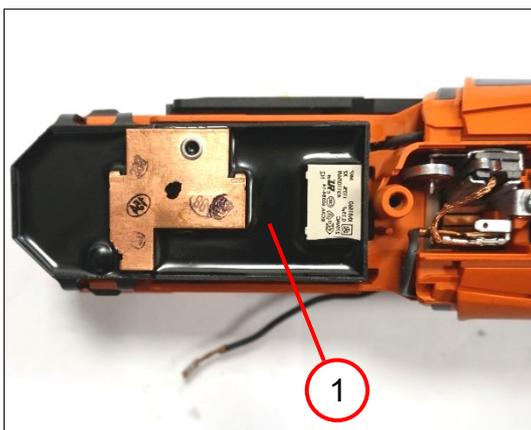
1. Die Elektronik (1) platzieren.

i Information

Die Laschen zur Befestigung und zum Entfernen der Elektronik vorsichtig anheben.



Gültig für CG 17-125 INOX; CG 13-125



Gültig für CG 17-125; CG 13-150 N09; CG 17-150 N09

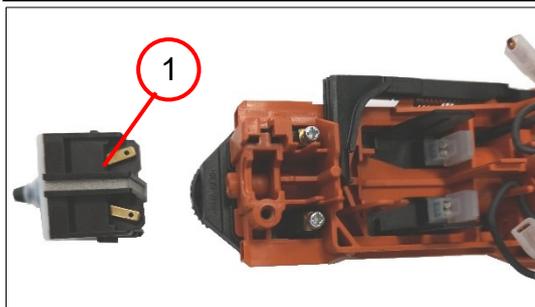
9.3.3 Schalter platzieren

Schritte, die abgeschlossen sein müssen:

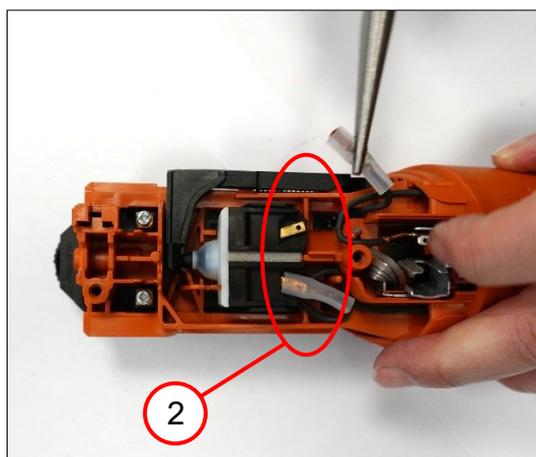
- Elektronik montieren

Werkzeuge:

- Spitzzange



1. Den Schalter (1) platzieren.

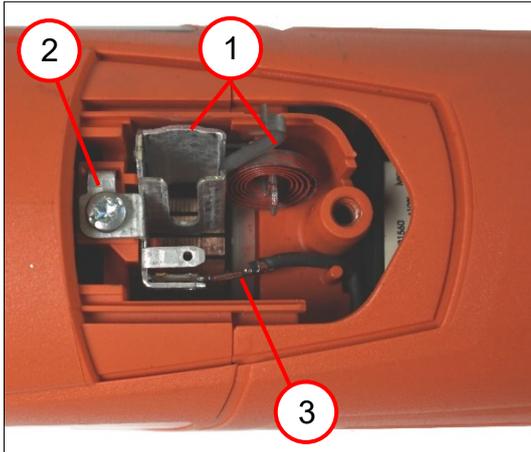


2. Die zwei Kabel (2) anschließen.

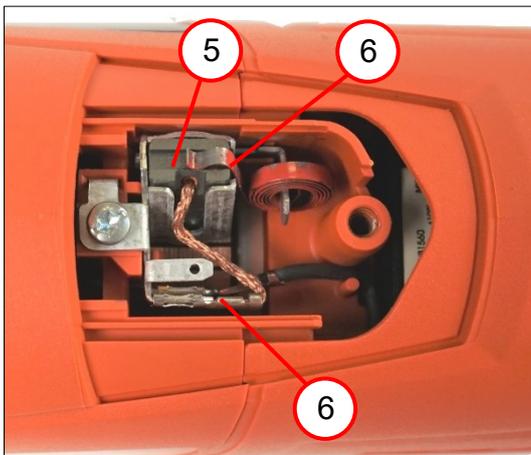
9.3.4 Kohlebürsten und Kohlebürstenhalter platzieren

Werkzeuge:

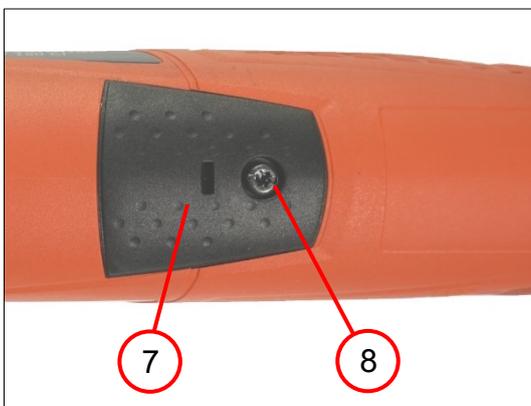
- Torx T10
- Torx T20
- Montagehilfe



1. Den Halter (1) mit der Feder platzieren
2. Die Schraube (2) eindrehen.
3. Das Kabel (3) platzieren.



4. Die Kohlebürste (4) platzieren.
5. Die Feder (5) platzieren.
6. Den Stecker (6) platzieren.



7. Den Deckel (7) platzieren.
8. Die Schraube (8) eindrehen [1,0 - 1,8 Nm $\pm 0,1$ Nm].
9. Die Schritte „1.“ bis „8.“ auf der gegenüberliegenden Seite der Maschine wiederholen.

9.4 Netzkabel montieren

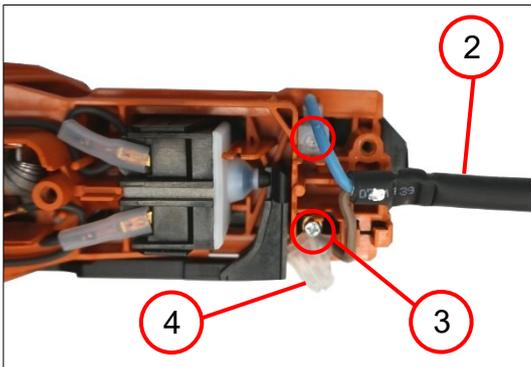
9.4.1 Netzkabel platzieren

Werkzeuge:

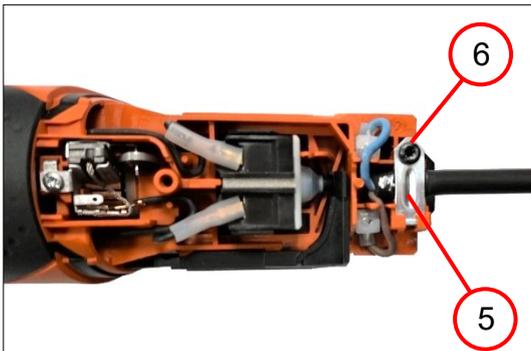
- Torx T20



1. Die Kabeltülle (1) platzieren



2. Das Netzkabel (2) platzieren.
3. Die zwei Schrauben (3) eindrehen [0,5 Nm $\pm 0,1$ Nm].
4. Die zwei Dichtungen (4) platzieren.

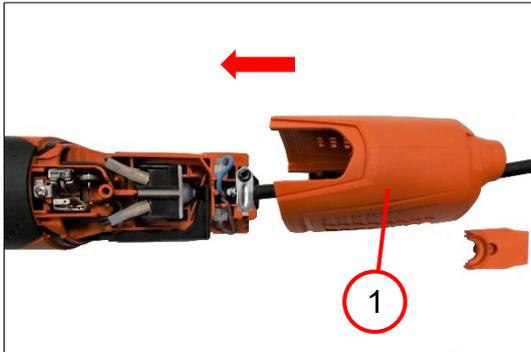


5. Das Kabelklemmstück (5) platzieren.
6. Die Schraube (6) eindrehen [1,0 - 1,8 Nm].

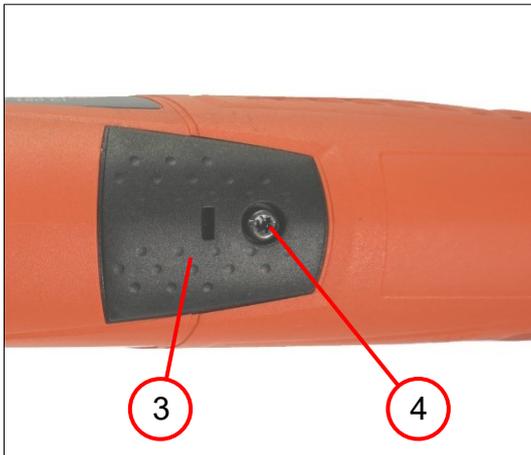
9.4.2 Gehäusedeckel platzieren

Werkzeuge:

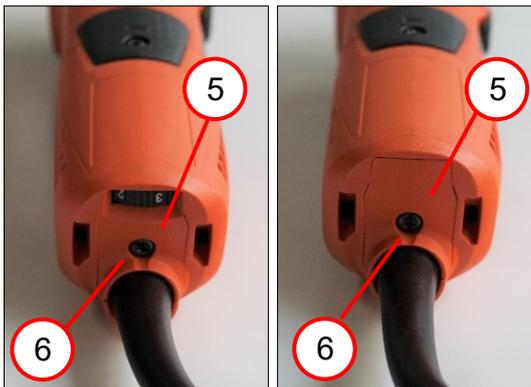
- Torx T20



1. Den Gehäusedeckel (1) platzieren.



2. Den Deckel (3) platzieren.
3. Die Schraube (4) eindrehen [1,0 - 1,8 Nm].
4. Die Schritte „2.“ bis „3.“ auf der gegenüberliegenden Seite der Maschine wiederholen.



5. Den Deckel (5) platzieren.
6. Die Schraube (6) eindrehen [1,4 - 1,7 Nm]..



9.5 Schutzhaube und Handgriff montieren



Information



Die Schutzhaube gemäß der jeweiligen Betriebsanleitung platzieren.

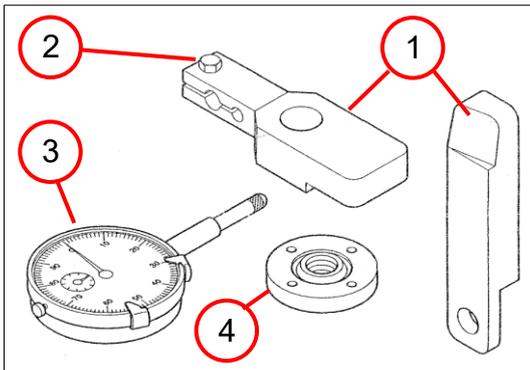
1. Die Schutzhaube (1) platzieren.
2. Den Handgriff (2) eindrehen.



9.6 Getriebespiel einstellen

Werkzeuge:

- Messuhr
- SW 0066



Sonderwerkzeug (1)

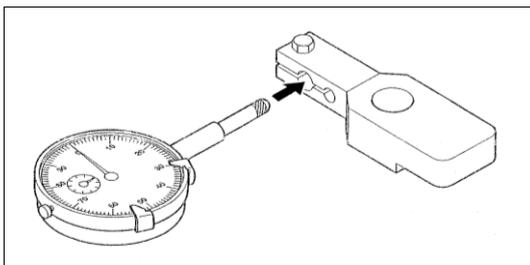
Schraube (2)

Messuhr (3)

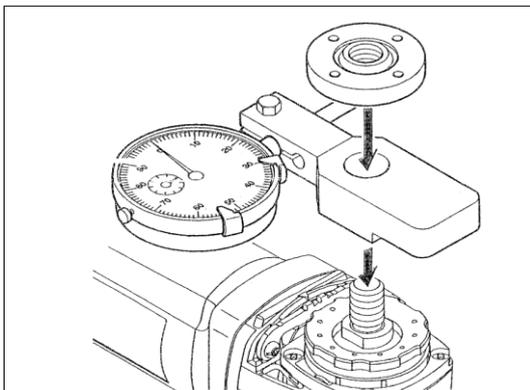
Spannmutter (4)

i Information

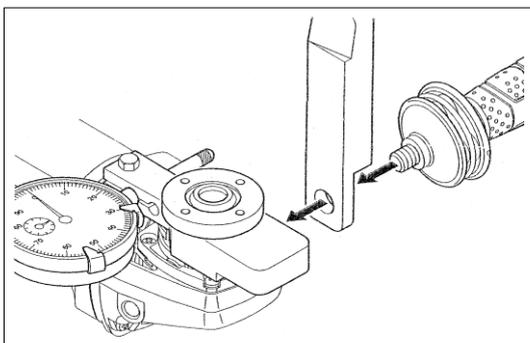
Das Getriebespiel im nicht gefettetem Getriebe messen.



1. Das Sonderwerkzeug an die Messuhr montieren.

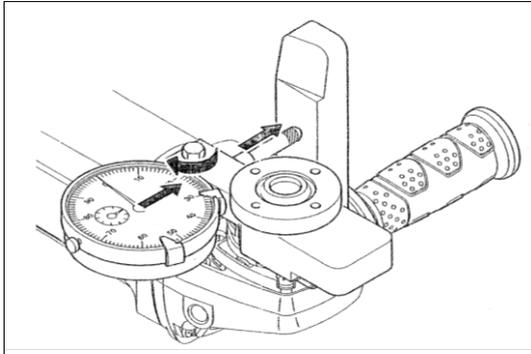


2. Das Sonderwerkzeug mit der Spannmutter auf der Welle fixieren.

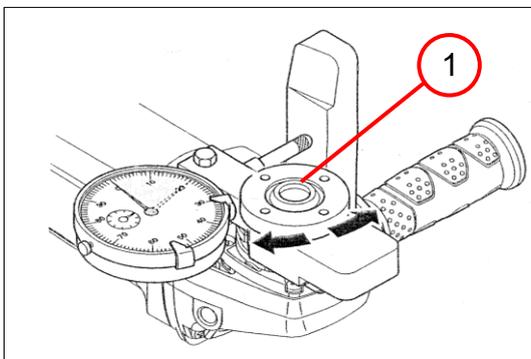


3. Das Sonderwerkzeug mit dem Handgriff and der Maschine fixieren.

9.6 Getriebeispiel einstellen



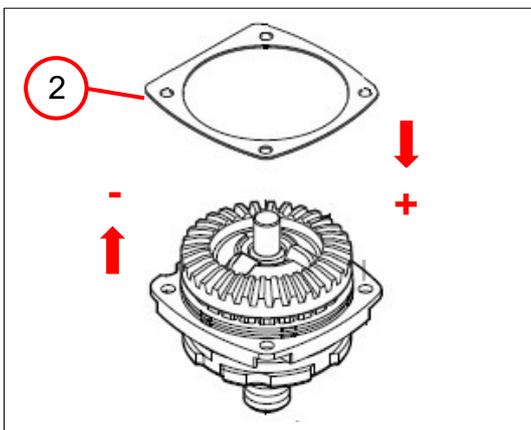
4. Die Messuhr am Sonderwerkzeug ausrichten (nullen).



5. Das Getriebeispiel durch Drehen der Welle (1) überprüfen.

Messwerte:

CG 13-125	0.08 – 0.25 mm
CG13-150	0.05 – 0.20 mm
CG 17-125	0.05 – 0.20 mm
CG 17-125 INOX	0.05 – 0.20 mm
CG 17-150	0.05 – 0.20 mm



6. Ist das Getriebeispiel/Zahnspiel zu klein, muss eine Ausgleichscheibe (2) hinzugefügt werden.
7. Ist das Zahnspiel zu groß, muss eine Ausgleichscheibe (2) entfernt werden.



10 Prüfung nach Reparatur

Nach Reparaturvorgängen und Instandsetzung ist immer eine Sicht- und Funktionsprüfung sowie eine fachgerechte elektrische Sicherheitsprüfung durchzuführen. Es gelten die im jeweiligen Land gültigen Vorschriften und gesetzlichen Anforderungen.

Für diesen Maschinentyp empfohlene Mindestprüfungen:

Immer:	Sichtprüfung Drehzahlprüfung Werkzeug einsetzen Mit Schleif- bzw. Polierscheibe auf Metall testen
Netzbetriebene Maschinen:	Elektrische Sicherheitsprüfung
Wiedereinschaltsperrre vorhanden:	Wiedereinschaltsperrre prüfen

